

2021年7月吉日

お客様各位

プラスチックホースコネクタ供給終了のお知らせ(改訂版)

拝啓 貴社ますますご盛栄のこととお喜び申し上げます。平素は弊社の製品をご愛顧いただきまして厚く御礼申し上げます。

さて、ドイツ/ネッター社より世界的な環境および資源の保護に協力するため、現在、無償で同梱しておりましたプラスチックホースコネクタの供給を終了する旨の通達がありました。


この背景としましては、多くのお客様が空圧設備に沿ったコネクタを採用し、当該コネクタは使用されずに廃棄されていることから、貴重な資源の浪費を防ぐためとなります。

従いまして、今後の納入には、プラスチックホースコネクタの供給はありませんので、引き続きハーフユニオン(ワンタッチ継手)などを貴社にてご準備願います。現在当該品を同梱している製品は以下となります。

今後とも、円滑な納入ときめ細かいアフターサービスの提供に努力する所存でございます。何卒、ご理解賜りますようお願い申し上げます。

敬具

記

- | | |
|---|---|
| 1. 当該コネクタ供給時期 | : 無くなり次第終了 |
| 2. 当該コネクタ同梱バイブレータ | : ピストンバイブレータ NTK8AL,
NTS120HF/NF/S/L, NTS180HF/NF/S/L,
NTS250HF/NF/S/L, NTS350HF/NF/S/L |
|  | : ボールバイブレータ NCBシリーズ |
| | : ローラーバイブレータ NCRシリーズ |
| | : タービンバイブレータ NCTシリーズ |

お問い合わせ先:

NVN 株式会社

東京都三鷹市下連雀 3-38-4 三鷹産業プラザ

産業機器部 金重 諭、渡辺 俊一郎

TEL: 0422-26-1141 FAX: 0422-43-6010





NetterVibration



PRODUCT INFORMATION

Sustainable alternative to plastic hose grommet for pneumatic linear and rotary vibrators

To improve our sustainable production strategy, we have reviewed our materials and production processes. As precious resource conservation and environmental protection are an important part of our manufacturing process, we would like to reduce the use of plastic as much as possible and in the future switch to more sustainable raw materials.

To reduce plastic waste, we will no longer be supplying the plastic hose grommets (connectors). As most customers fit grommets which are in line with their current pneumatic installation, our supplied grommets are usually discarded, which is a waste of a valuable resource and is the main reason for this decision.

In the future, **NetterVibration** will offer cost-effective and sustainable alternatives made of brass. In addition, hose sets containing the suitable connections and hose sizes are readily available and can be ordered separately with any device.

This change will be implemented along with the price change on the 1 June 2021. The following standard units are affected: NTS, NTK, NTP, NCB, NCR and NCT.

04/2021